

GAZETA

de Transilvania.

ANUL

(CU PREANALTA VOIE.)

AL X-LEA.

N^{ro}. 18.

Brashov, 3. Martie.

1847.

Предъга Gazetei de Transilvania ши а Фобіей пентрѣ минте, іаітѣ ши літера-
турѣ есте пе зп ап 8 фіор. (24 дѣззечері), пе 1/2 ап 4 фіор. ардінт. Преизмерація се фаче ла
тѣте ч. ред. поще, кѣт ши ла кѣпоскѣіі Дні колекторі ши ашме дн Бѣкренді ла D. Іосіф Романов
ши комп., іар дн Іаші ла DD. фраці N. ши Хр. Георгіѣ дн порта мітрополіей.
Есемпларе дела Np. 1. маі анем.

TRANSLVANIA.

Дела діетѣ. Пентрѣ ва съ диделе-
цет маі лѣтѣрїт атѣт десваторіе регѣлѣ-
тѣре де зварїѣ, пролѣнїте дела 25 пѣлѣ
ла 26. Феврваріе а. к., дїн каре възѣрѣт
шпеле дн рѣдѣл трекѣт, кѣт ши пе челе
каре вор маі зрна, — репегїт ши дн тре-
ціт ачі проїектѣл фѣкѣт де в. Лѣд. I., окѣр-
тѣиторїѣл Дѣвѣчей аша кѣт сѣѣ модїфїкат
ши сѣѣ прїїміт де кѣтре діетѣ. Ачелаш
сѣѣ аша:

„Нѣтѣрѣл ветрелор (sessiões) зварїале
есте токма ачела, каре сѣѣ днсемнат кѣ прї-
лежѣл конскрїпціей дела 18^{19/20}, сѣѣ каре аѣ
маі спорїт де атѣнчі днкоче, прїп зрнаре ла
тѣте ачеле тревѣіе съ лі се деа ши тошїї
ши дн афарѣ, днсъ пѣ ши ачелор ветре, каре
пе атѣнчі пѣвеа нїчі о тошїе дн афарѣ, каре
трек дн рѣзрїка жѣлерїлор де о касѣ (inqui-
lїні). 2) Дѣпѣ че амѣсрат челор де сѣс се
ва фї детермінат пѣтѣрѣл ветрелор зварїале
а врезнї сат, комїсіа дн прївїнга днпѣрді-
рей де сѣта детермінатѣ дѣпѣ класїфїкаціе,
ва обсерва зрнѣтѣреа регѣлѣ: дѣпѣ прїнчі-
пѣл прїїміт маі сѣс кѣ прївїре ла роботеле
де акѣт се ва детерміна, дакѣ іоваціѣл прїї-
міторїѣ де тошїе дн афарѣ есте съ фїе со-
котїт де іоваціѣ кѣ ватрѣ днтреагѣ, де жѣ-
тѣтате сѣѣ де маі пѣдїпѣ, пе тѣтѣ днѣтѣ-
плареа лѣсѣндѣсе ла тѣна лѣї ачела кѣтѣдїте,
кареа се конскрїсесе дѣпѣ ватрї ла 1820;
дакѣ дїн ачееа пѣ сѣр днплїні компетїнга
амѣсратѣ ла ватрѣ прїо декретареа леції
зварїале дѣпѣ кѣт ветреле сѣѣ предетер-
мінат де днтреці сѣѣ де маі нїчі, ачелеа
дн днделесѣл леціїрей се вор днплїні дїн
пѣтѣнтѣрїле че се вор фї маі афлѣнд пе
тѣна іоваціѣл ши прїо леціїрей вор фї ме-
нїте а комплїні дїн еле. Іарѣ де кѣтѣва пѣ-
тѣрѣл холделор кѣтѣрор іоваці сѣр скїтаа,
атѣрнѣ дела лївера аледере а іоваціѣл, ка
пентрѣ фолосїреа са сѣ ши амеагѣ дїн пѣтѣн-
тѣрїле кѣлївате пѣлѣ акѣт, пе каре ва вої.
Дѣпѣ че ветреле зварїале зна кѣте зна се
вор регѣла аша, іовації дн ши вор днплїні

роботеле че се вор декрета прїо лецеа зр-
варїалѣ де акѣт дн ачез тѣсѣрѣ, днтрѣ ка-
реа аѣ прїїміт тошїа летатѣ де ватрѣ; де
алтїнтрелеа робота съ фїе сокотїтѣ дѣпѣ
тѣсѣра де опт; 3) кѣнд днпрецізѣрїле вор
чере пеапѣрат, ла тошїле зварїале дїн а-
фарѣ лїпса фѣпаделор съ фїе днплїнїгѣ амѣ-
срат кѣ локѣрї де арѣтѣрѣ, сѣѣ ачестеа кѣ
фѣпаде. 4) Вїле пѣмаї пе аколо се соко-
теск дн тошїї зварїале, пе знде фѣкѣрѣ
ши пѣлѣ акѣт парте дїн ачелеа. 5) Тошїле
дїн лѣзотѣрѣ ши дїн афарѣ детермінате ла
днтрѣдѣчереа зварїѣлї але рѣне зна де кѣ-
тре алта, орї пе каре дїн ачелеа а о мїк-
шора прїо днпѣрдіре, скїтѣ сѣѣ днстрѣ-
паре есте іоваціѣлї стрїос опрїт; прїпїе-
тарїї о пот лѣа днѣрѣнт пе кале зварїалѣ
дела орї чїне фѣрѣ чеа маї пѣдїпѣ платѣ
рѣтѣвѣнд кѣтпѣрѣторїѣлї кале лїверѣ асѣ-
пра вѣозѣторїѣлї. Іар ка пѣшїтеле днстрѣ-
їнѣрї съ пѣ потѣ авеа лок нїчі кїар кѣ дн-
воїреа прїпїетарїлор ши ка нїчі ачещїа сѣ
пѣ ле потѣ днстрїейна ва фї стрѣпса даторїе
а днгрїжі де ачестеа ачеза дерегѣторїе, ка-
реа ла тїмпѣл сѣѣ се ва ашеза ка прївегї-
тѣре асѣпра каселор зварїале. 6) дака тре-
вїнга сѣѣ комодїтатеа прїпїетарїѣлї ар
чере скїтѣвареа знор пѣрді дїн тошїа зр-
варїалѣ дїн лѣзотѣрѣ сѣѣ дїн афарѣ, кѣ алтеле
алодїале, ачестеа се пѣте фаче пе кале зр-
варїалѣ сѣнт кондїціе де а се да дн патѣрѣ
пе алт атѣта, деспѣтѣвїнд пе деплїн ши пентрѣ
кѣлїдрї ши днѣлѣтѣдїдрї. 7) Желерїї
ашезагї пе локѣрї де кѣрте, пе прїдїврї (ла
кѣтп), кѣрор прїпїетарїѣлї ле дѣ тошїї дн
афарѣ дїн пѣтѣнтѣл фолосїт де сїне дн
прївїнга даторїнделор ши а тошїлор вор
атѣрна дела лївера днвоїре кѣ прїпїетарїї.“ —

Пѣлѣ ачі е проїектѣл. Ачелаш се пѣрѣ
ла тѣлїцї пѣїнделес, ла алдїї ка сѣтѣтѣрїѣ
дн контразїчере кѣ о хотѣрѣре дїн 12. Февр.
(везї ши Газета); кѣчї дѣпѣ ачест проїект
се веде днтре алтеле кѣтѣл, дакѣ іоваціѣл
ар фї мїнїт ла апѣл 1820 зїкѣнд кѣ аре пѣ-
маї 5 холде, каре пѣтѣр сѣр фї ши трекѣт
дн конскрїпціе, кѣнд ел дїн контрѣ авеа спре

підъ 15, дъпъ проєктъ челе 5 ар ретънеа не атинсе дъ стъпънуреа лъі, ва кьвеніндрісе дъпъ класіфікаціе съ капете 6 саъ 8 холде, ачест пьтър і се дъмплінеде неантърат тот дін холделе дінъте де ел, дар аскънсе, іар прі-сосъ і сар лъа дін тълъ, трекънд дъ де-пайна стъпънуре а пропріетаріалъі.

Съ не редпторчет іаръш ла десватері, дар съ тречет ла челе зрмате дъ 24. Фе-врваріе, дъ каре зі іаръш ворьіръ тълді. Маі дптеіс депътатъ Алвеі де сѵс проте-стѣ, кьчї нъ се іеаъ дъ бьгаре де сеамъ дъ-прецізърріе спеціале дін комітатъ съд. Окър-твїторіалъ Zarандълѣ адаосе, къ дъ коміта-тъл съд сьнт сате, акърор хотареле тоте се кьлтївъ несте тот ашъ перетъпънд нїчі зпъл огор, лъкръ че гьвернъ ла 1822 аъ трекът къ ведереа. Ън регалїст прїві дъ класіфікаціа дела 1822 пьмаї зп мінімът; дечї черъ ва тоці карїі пот да іовацілъі маї тьлтъ съ деа. Ън асесор де тавлъ дї ре-спънсе къ пентръ чеї карїі воїеск а да де ванъ воїе, е де пріос лецеа; дар ел ар вреа съ шїе, че ва фї къ ачеї іоваці, карїі дїо дъпъшларе астьзі фак роботъ шї маї пьдїпъ де кьт ва фї чеа зрваріалъ? Ън про-товотарїс: Доар нъ е тіпъл департе дъ каре фїе-че пьтънтеа дъшї ва пьтѣа фолосї пьтънтъл дъпъ плак, кьнд апої нъ вом маї авеа тревїндъ де а фаче атьтеа есчендії. Президентъ: Дъпъ че ерї се прїїмі класіфі-каціа, апої акъм тот фькьнд есчендії пентръ знеле шї алтеле дїнътърї ам рестърна прї-чїнъл. Дъпъ ачеаста маї ворьіръ алці тълді, пьлъ че венї ла рьнд іаръш окъртвїторіалъ. Дьбъчеї, каре се сімі а апъра къ тьріе не маїорїтате де знеле дъвїнїрї че і се фьчеа дін партеа мїорїтѣдїї, апої дъшї ащернъ, проїектъл не каре лъ възъръш маї сѵс. Дъ-датъ дъпъ ачеа се скьлъ зп варон регалїст Dom. K. (нъ депътатъ Алвеі-де-жос) шї ворьїнд не ларг се пьлъсе де дъпрецізрареа кареа не фаче съ нъ фїе вїне нїчі дакъ вор-ьїт нїчі дакъ тьчем; се сімі а вьдї не маїор-їтате де контразїчерї грѣсе, ащогьнд къ тълді нъ лъделег нїчі де кьт хотъръріе фькьте пьлъ акъм, нїчі къ ле пот комбіна. Ам тот зїс, къ дїнем „status quo“ дела 1820; дар ам прїїміт ректїфікаціа, еар о нъ ва съ зїкъ ачеаста а щерце не statum quo? Пентръ че нъ лъсьт дъ шьна дьранїлор тот че се афла ла еї дъ а. 1820? Къ ачеаста нїчі аллоділ нъ ладї фї фькьт матерїе а дес-ватерїї зрварїале, нїчі дін пьтънтъл зрварїалъ каре се афла ла пропріетарї нъ тречеа нї-тїк ла дьранї. Ацї зїс къ воїдї а алїна сѵр-теа дьранїлор. Дъ прївїнда ачеаста азїрїт опїнії дїферїте. Ънїї зїсеръ: съ дьш дьранї-лор пьтънт тьлтъ ка съ пѣтъ тьрі; алці дін контръ: нъ е пентръче съ ле дьш тьлтъ; пентръ къ вїедьїреа лор ванъ саъ реа нъ атьрнъ дела пьтънт тьлтъ саъ пьдїп, чї дела сілінда лор шї дела алте ісворъ ажътѣтѣре ш. а. Аша есте; кьчї аъ нъ сьнт ѳменї, карїі п'аъ пьтънт нїчі декът, шї тотъш вїедьеск вїне, кьт сьнт дъвьдації, артїції ш. а.; ва шї дьтре іоваці зпї аъ кьте о месерїе, се не-гьдетореск, лъкръ ла каръ, саъ пѣте фьръ

шї деспѣіе, трьїнд аша шї дін пьтънт пь-ціо. Дъсь ацї нъ е ворьъ де ачеїа, карїі дъкрезъдї ла пьтерїе лор дъшї траг вїада, дъкрезъдї ла пьтерїе лор дъшї траг вїада, чї де ачеїа, карїі п'аъ нїчі зп ісвор да вїедь-їре алтъл, декът пьмаї агрікьлтъра, акърор тѣтъ пьдеждеа шї тот вїиторїалъ е легат де пьтънт, не каре дакъ пьл аъ, мор де фѣме; шї дъ стареа ачеаста се афлъ чеа маї маре парте а пьтънтенїлор поцрїї. Дъпъ че ам лъпъдат statum quo, чїне мї ва маї сѵне дін кьте холде пѣте тьрі дьранъл? Еъ шїѣ дін кьте холде пѣте тьрі пьлъ акъм, пьмаї атьта, къ дін кьте тьрі пьлъ акъм, ар тьрі шї дъ вїиторїс. Дар дъпъ класіфі-каціа дела 1822 дьранїї вор перде; пентркъ дъ ачеааш сьта чеа маї маре де холде че есте съ капете дьранъл е дела 6 пьлъ ла 12, шїм дъсь, къ дьранїї дъ маї тьлте пьрді а ле патріеї пѣстре дїо шї кьте 22 шї маї тьлте холде; іар дъ вїиторїс, карїі вор фї перзъторїї, есте о дьтреваре маре. Іатъ дар дъкръкьтъра шчл. шчл. Дечї еъ чер дъ хотъръреа трекътъ модїфікаціа зр-тѣтѣре: „Статъріле нъ воїеск а лъа дела іо-ваці нїтїк дін пьшътърїе че се афлъ астьзі дъ тьпїле лор, де кьт пьмаї локъріле ало-діале, комънале шї лъзъїтърїле! Президентъ: ачеастъ дьтреваре е хотърътъ нъ не маї пьтем редпторче, авем а трече ла чеа а дѣа. Дака хотъръреа нъ е дестъл де лїм-педе, къ прїлежъл редакціеї артїколълї де леце, се пай пѣте лътърї. Ацї се дъчїнсеръ дїснъте дьтре маї тьлді, дін карїі зпї воїа, алці лъпъда модїфікаціа, пьлъ кьнд пресї-дентъл декларъ шї атьта, къ шї ел аъ сім-дїт дъ контра пьрерїї маїорїтѣдїї, дар п'а-веа че фаче. Хотъръреа тревїе респектатъ, фїїндкъ е фькьтъ де маїорїтате. Депътатъл Солнокълї де мїжлок шїе вїне, къ пресїден-тъл п'аъ фост де пьререа маїорїтѣдїї ла о хотъръре, кареа нъ е нїчі констїтудїоналъ нїчі легалъ; дар дї паре рьѣ, кьчї vede, къ с'аъ скьпат а пьне знеле дьтрезърї, каре адъсеръ кавса дъ о посїдіе аша делїкатъ. Депътатъл Алвеі-де-сѵс: Еъ дъкъ ла 12. Фе-врваріе ам протестат, ка прекъм нъ се каде а да ла дьран нїтїк дін алодіс, аша нїчі дін пьтънтъл дьранълѣ съ нъ фїе іертат а се лъа тькар зп паш де лок. Депътатъл Кьл-жълї: Де шї пьререа меа е дъ контра ма-їорїтѣдїї шї посїдіа мї непьлкътъ, де шї іерї ворьїнд амъсрат інстръкцілор че ам, фьсеїс непьлкът ла маї тьлді, тотъшї нъ пот съ нъ ворьеск шї астьзі. §. ал 12. дін арт. ал 2. ал оператълї сїстематїчеї депътації ко-прїнде, къ дакъ дъпъ реглареа зрварїалъ, ар маї ретънеа пьтънтърї зрварїале де прї-сос, дін ачелеашї съ се формезе алте мошїї тот зрварїале (пентръ вїиторїс). Інстръкціа меа сѵоъ шї еъ дъкъ чер, ка ачест пара-графъ съ се прїїмеаскъ; дін алоділ пропрїе-тарїлѣ съ нъ се іеа нїтїк, дар шї пьтънтъл іовьдеск съ ретъїе тот ла іоваці. Саъ зїс, къ е аневоїе а траде лїне деспърдїтѣре дьтре алодіс шї пьтънт зрварїалъ; дар дь-ранїї шїѣ фѣрте вїне, кьт е зрварїс шї кьт нъ е. Маїестатеа Са дъ дьріле сале ерезі-таре тот аша дьтродъсе зрварїалъ, къ дъпъ конскрїпціа дела 1820 лъсь дьранълѣ тот

че ера да тѣна лѣи, шѣ тот че нѣ ера да тѣна лѣи, ера алодіа. Де ачѣса дѣкъ сѣнт преа сѣгр, къ дѣпъ тѣте регѣлѣрѣ мошѣлор вор рѣтѣнеа прѣсострѣ дѣстѣле, пѣнтрѣ къ дакъ vom da пѣмаі кѣте шесе дѣп кѣте дѣбзѣчѣ де холде, сокотѣала ѣ дѣведератѣ. Шѣи зѣк, п'авем де зѣнде да маі тѣлт де шесе; дакъ п'аведѣ, пѣ въ чере нѣме сѣ жѣртѣдѣ дѣла воі; дар дакъ нѣ естѣ да Сѣкѣтѣме, естѣ пе аѣреа дѣстѣл. Пѣсте ачѣстѣа дѣсашѣ діѣта сѣ шѣ зѣтѣрѣдѣ да дѣкрѣтѣрѣме салѣ: Аѣдѣ зѣк, къ нѣ ведѣ сѣсѣрѣ, ка дѣранѣ сѣ шѣ асѣпрѣдѣ къ контрѣвѣдѣ маі марѣ; дар іатѣ о соботѣалѣ: сѣ зѣчѣм къ кѣтаре дѣранѣ аѣ асѣзѣ да тѣна лор кѣте 12 холде, дѣо карѣ дѣсѣ дѣпъ датѣнѣ ла контрѣвѣдѣ сѣнт пѣсе пѣмаі чѣчѣ орѣ шесе; ел дѣсѣ пѣшѣ скѣте контрѣвѣдѣа шѣ челѣлалѣ трѣвѣнде пѣмаі дѣп чѣле дѣскрѣсе, чѣ шѣ дѣп чѣле асѣкѣсе; дѣчѣ лѣзѣдѣ шесе холде дѣп чѣле 12, контрѣвѣдѣа дѣ вѣне дѣдоітѣ, кѣчѣ акѣм нѣ о ва маі пѣлтѣ дѣп венѣтѣл чѣлор 12 чѣ пѣмаі дѣп а чѣлор шесе; адаогѣ къ дѣпъ кѣм се ведѣ трѣава чѣле шесе холде лѣате дѣла ел да пѣтереа зѣварѣлѣ нѣ вор трѣче ла врезѣ іоваѣнѣ, пѣлтѣторѣ дѣ контрѣвѣдѣ, чѣ ла шѣнѣле прѣпрѣтарѣлор. Ачѣста естѣ зѣ адеѣр матѣматѣк; пе карѣ нѣме пѣ тѣл ва дѣсѣрѣоѣе. Пѣсте ачѣстѣа, дѣпъ че Маѣстѣатѣа Са да тѣтѣ монарѣхѣа пѣзѣ а пѣ се лѣа пѣшѣнт зѣварѣал дѣла дѣранѣ, пѣ пѣ пот дѣмерѣ кѣм сѣ сѣсѣрѣ о асѣменѣа тѣсѣрѣ пѣмаі пѣнтрѣ Трансѣлѣванѣа. Аѣдѣ маі зѣк де шѣлѣ орѣ къ нѣ трѣвѣіе дѣмѣлѣт пѣтѣрѣл прѣлетарѣлор (сѣрѣчѣме фѣрѣ къпѣтѣнѣ, фѣрѣ касѣ, фѣрѣ тѣсѣ, мѣнѣторѣ ш. а.). Дар дакъ дѣпъ регѣларѣа мошѣлор іовѣдѣдѣі ва трѣче атѣт де шѣлт пѣшѣнт да шѣнѣле прѣпрѣтарѣлор, аѣ нѣ вор рѣтѣнеа чѣте де дѣранѣ фѣрѣ де пѣшѣнт? Да зѣрѣ ачѣлора карѣі зѣк къ еі нѣ іѣаѣ дѣла дѣранѣ нѣмѣк, пѣнтрѣ къ шѣ кѣт ле даѣ естѣ тот дѣла еі, аѣлѣ де прѣсѣс а ле маі рѣспѣнде. Ачѣста ар тѣа да історѣа дѣрѣнтѣрѣлор (historia juris). Дар діѣта аѣ дѣтерѣмѣнат маі пѣнѣте къ нѣ вреа а черчѣта дѣрѣнтѣрѣ, чѣ а прѣвѣ лѣкѣрѣл дѣп інѣтерѣсѣл статѣлѣі, дѣчѣ еѣ да прѣвѣнда регѣлѣрѣі аѣнѣр оперѣтѣл сѣстѣматѣчѣі дѣпѣтѣдѣі.

Дѣла діѣтѣ маі поѣ. Да 4 шѣ 5. Март п. фѣсѣрѣ шѣдѣнѣдѣле а 39 шѣ 40-ѣа шѣ дѣсѣватѣрѣа кѣрѣсе асѣпра §§ лор дѣп арѣтѣколѣл Зѣла зѣварѣал карѣ сѣтѣ дѣп трѣі пѣрѣдѣ прѣнѣпалѣ: пѣшѣнеа комѣлѣ, пѣдѣрѣрѣтѣл шѣ алѣ фѣлосѣтрѣ амѣрѣнѣте кѣзѣнѣте дѣранѣлор пѣсте комѣтѣнѣнда лор зѣварѣалѣ. Хотѣрѣдѣреа се ва пѣзѣлѣка да алт Nr. Сѣвѣіѣ, 6. Март. Аѣчѣ лѣкѣреазѣ о содѣетѣте аѣрѣватѣкѣ, карѣа пѣте къ ва терѣде шѣ ла DB.

— Да 17 Фѣвр. в. пѣтрѣкѣрѣм ла вѣчѣнѣкѣл рѣпаѣс пе содѣа Дѣлѣ Моѣсе Фѣлеа дѣрѣкторѣл шѣколѣлор рѣтѣнѣдѣі шѣ прѣтопѣп дѣла Ангѣла жѣлѣтѣ де прѣаѣзѣітѣл сѣѣ сод, де фѣјѣса содѣа Дѣлѣі конѣнѣіст тѣсаѣр. Павѣ де Дѣнка шѣ де трѣі фѣі, дѣп карѣі доі сѣнт лѣітѣнанѣдѣ к. в. дѣарѣматѣ шѣ зѣлѣ к. в. прѣатѣкѣнт ла да: тѣсаѣрѣарѣат. Дѣнѣдѣлѣпѣчѣнеа

шѣ вѣпѣтѣтѣеа ачѣстѣі дѣше ера кѣпѣсѣкѣтѣ ла тодѣ. Фѣіѣ дѣрѣна зѣшѣрѣ. —

АВСТРИА.

Вѣена, 23. Фѣвр. Гѣада чѣа кѣмпѣлѣтѣ а Дѣнѣрѣі, де карѣа ера атѣта фѣрѣкѣ, се дѣсе лѣсѣнд пѣмаі зѣтелѣ пе карѣ леат дѣсѣтѣнат да Nr. трѣкѣт. — Да. Са архѣдѣчѣле Фердѣнанѣ d. Естѣ сосі алалѣтѣіерѣ дѣла Італѣа да кѣпѣталѣ. — Дѣспѣтелѣ дѣпѣломатѣчѣе къ Франѣа шѣ Брѣтанѣа асѣпра дѣнтрѣпѣрѣі Краѣавѣіѣ дѣкѣ тот маі кѣрг. Есѣнѣдѣа тѣтѣрѣор естѣ: Ноі ам фѣкѣт, ам кѣрат ачѣа рѣпѣзѣлѣкѣ дѣп вѣлѣ воіа пострѣ, шѣ кѣнд ам сокотѣт къ пѣмаі мерѣтѣ вѣадѣ, іам лѣато. Дѣчѣ шѣ спре дѣвѣдѣтѣрѣ. —

— Да зѣрѣареа прѣепалѣтѣлѣі патѣнт зѣварѣал дѣранѣі пе зѣнде тот маі фѣчѣа рѣботѣе шѣ маі да зѣчѣіѣлѣі, аѣ шѣ дѣчѣпѣт алѣ рѣсѣкѣмпѣрѣа къ ванѣ, шѣ трѣава мерѣде маі зѣвор дѣкѣт сѣр фѣ кѣрѣзѣт. (M. m. Gaz.)

МОЛДАВІА.

Іашѣ. Прѣасѣнѣдѣтѣл мѣтропѣлѣт Ме-летѣе, дѣсѣнѣтѣошѣндѣсе дѣелѣн, аѣ лѣат еар прѣзѣдѣнѣдѣа дѣепѣралѣнѣчѣі адѣнѣрѣі. Да сѣсіа адѣнѣрѣі дѣп 11. Фѣврѣарѣіе сѣаѣ вѣндѣт да арѣндѣлѣрѣе такѣа пѣнтрѣ екѣспортѣа дѣтелор (пошѣлѣна) карѣ сѣаѣ сѣіт ла сома де 15,200 галѣенѣ, рѣтѣндѣ асѣпра D. ворп. Іорданѣі Крѣстѣскѣ. Тот да ачѣа сѣанѣдѣ сѣаѣ чѣтѣт къ офѣс домѣскѣ прѣіѣктѣл комѣсіѣі, атѣнѣгѣтор де рѣформѣа схѣалѣлор, карѣ да сѣанѣда зѣрѣтѣоарѣе, дѣп 11. Фѣврѣарѣіе сѣаѣ адопѣтат де аѣсаѣре. (Алѣ. Ром.)

Chronică străină.

Грѣчѣа. Атѣна, 14. Фѣвр. Жѣрѣналѣле пе сѣнѣнеа маі дѣзѣпѣзѣі, къ D. Мѣсѣрѣс солѣл порѣдѣі ла Атѣна пѣ воі а вѣдѣма дѣпъ датѣнѣлѣ пасѣл зѣнѣа дѣп адѣвѣтанѣдѣі рѣцѣлѣі карѣ воіа а кѣлѣторѣ да Тѣрѣчѣа, ла карѣ дѣнегарѣе дѣде прѣчѣнѣл, къ ачѣл офѣдѣр ар фѣі фѣст зѣлѣ дѣп комѣндѣанѣдѣі інѣкѣрѣсіѣі зѣнѣор грѣчѣі да дѣнѣзѣлѣ тѣрѣчѣскѣ маі анѣгѣрдѣі. Рѣцѣле Ото поѣтѣі вѣдѣмарѣеа, дар Мѣсѣрѣс рѣтѣасѣе тарѣ. Да кѣтаре вал рѣцѣле се аѣронѣе де Мѣсѣрѣс шѣ дѣі шѣнтѣдѣе да топ рѣчѣе: „Атѣта трѣчѣрѣе арѣе кѣзѣнтѣл зѣнѣі рѣчѣе ла Dга?“ Мѣсѣрѣс се сѣнѣдѣ атѣт де ловѣт прѣн ачѣл verbum regium, кът пѣмаі де кът лѣсѣ салѣ шѣ трѣгѣндѣсѣе дѣнтрѣнѣ кабѣнѣет дѣнѣлѣнѣі пе солѣл врѣтанѣік, се сѣѣтѣі кѣтѣва къ ачѣла, фѣрѣ карѣ нѣчѣі пѣлѣ ачѣі пѣ фѣчѣа нѣчѣі зѣп пѣаш, аѣнѣі пѣрѣсі салѣ. Да алтѣ зѣ Мѣсѣрѣс чѣрѣ сѣтѣсѣфѣакѣдѣіе; дар прѣмѣі зѣ рѣспѣнѣс атѣт де аѣер, да кът дѣпъ шѣрѣме маі нѣѣ ел дѣшѣі шѣ лѣѣ пѣсапѣортѣл, спре а пѣрѣсі Грѣчѣа. Одѣтѣ лѣварѣеа пѣсапѣортѣлѣі ера сѣгѣра поѣдѣ де рѣсѣвоіѣ; дар акѣм дѣпѣломатѣіі сѣсѣрѣе маі тѣлтѣ рѣшѣнѣі, пѣлѣ сѣ вѣіѣе траѣа ла рѣсѣвоіѣ. Сѣ vedem. — (Gaz. zăv.)

Тѣрѣчѣа. Константѣнопол, 10. Фѣвр. Де аѣчѣі дѣкѣ се скрѣіе, къ дѣванѣл се сѣнѣдѣі аѣар

вътъмат аспра Гречіеі дін причіна твстръ-
рїи солелві Мъсъръс шї фъкъсе о потъ фърте
аспръ черъторе де сатїсфакціе, дар алді ді-
пломатї марї се лѡцїръ ла тїжлок шї дѡ-
дѡплекаръ пе дїван ашї дескоперї воїнда маї
фъръ тѡвїе.

— Дѡпъ шїрї че авет прївате дар сі-
гѡре, дїн таре порочїре аѡ конфѡптїт маї
тѡлтъ дѡспрецізѡрї, ка дѡ ашї ачещї маї
дїн зрѡтъ съ се трагъ тѡгъ лѡареа ашїнте а
Францеї шї а Брїтанїеї аспра прїчїнате-
лор дела Дѡвѡре Цара ромѡнеаскъ шї Мол-
давіа, токма пе кѡт мерїтъ ачестеа шї ар ої
мерїтат тѡлт маї пашїте. Бѡлтатѡе шї дѡ-
делепчѡвѡе лѡї Рѡшїд паша ажѡтѡ вїне ла
ачеастъ порочїгъ дѡтѡрпѡтѡрѡ а кѡрселві
тревїлор. Ел фъкъ дїн партешї пе маї тѡлді
тѡрчї марї, ка съ прїчѡепъ, къ е тѡлт маї
фолосїторїз пентрѡ Тѡрчїа дакъ еа дѡ мол-
даво-ромѡнї ва авеа маї вїне прїетїнї бѡнї,
рекѡпскѡдї шї де Езропа апѡсанъ де кѡт
орї че алт... Езропешї дїн апѡс іарѡш кѡ-
поскѡрѡ, къ Молдаво Ромѡнїа дѡпъ тѡте ап-
течедїнде ле історїче шї дѡпъ пѡртареа де
астѡзї а ромѡнїлор мерїтъ къ тот дрептѡл
а інтра дѡ сістѡма статѡрїлор. Ачѡаста пѡ
ва съ зїкъ чѡеа че прїчѡепъ тѡнї славі ла ѡп-
дѡер, къ молдаво-ромѡнї ар авеа а скїтѡва
пѡмаї о атѡрпаре къ алта. Де кѡт аша, маї
вїне нїмїк. Дрептѡл пѡамѡрїлор арѡ а ста
вѡн пентрѡ тѡте статѡрїле шї пашїле, прїн-
зрѡаре шї пентрѡ статѡрїле ачѡестеа. „Тѡдї
пентрѡ фїекарѡ,“ есте девїза полїтїчѡеї де
астѡзї; пѡмаї ромѡнї дѡкъ трѡвѡе съ о шїе
шї съ се фолосїаскъ де ачѡеаш.

Рѡсїа. Петерсѡвѡрг. Марѡеа прїнчѡесъ Ма-
рїа фїка дѡпѡратѡлві, содїа дѡчѡелві де Леїх-
тенѡберг пѡскѡ тѡн прѡзїк, карѡ прїмї пѡмѡле
Езценїе, апѡї шї фѡ дїскрїс ла дѡбъ реці-
менте. — Дѡпѡратѡл дѡде порѡзїкъ, ка пе
вїїторїз ла зїѡа дїкорѡнѡрїї саѡ а пѡмѡлї
реціѡеї Вїкторїеї орї кѡнд с'ар да салвеле
прѡскрїсе дела корѡвїїле брїтанїчѡе карѡ с'ар
дѡтѡтпла а ста дѡ портѡл дела Петерсѡвѡрг,
съ фїе респѡнсе тот къ атѡтѡе де кѡтрѡ чѡле
рѡсѡшї.

— Се азде къ дѡ дїпломатїа рѡсаскъ
дела Дѡвѡре ва зрѡта скїтѡварѡ.

Брїтанїа таре. London. Дѡ шѡдїѡца
касѡеї де сѡс дїн 18. Фѡвр. мїнїстерїѡл дѡ-
кларѡ дѡ прївїѡца Портѡгалїеї, къ вѡзѡнд
стрїїторареа реціѡеї се вор рѡстѡвѡра вѡле
трактате векї, дѡ пѡтереа кѡрѡра Брїтанїа
ар авеа дрепт аї дѡтїнде ажѡторїз арѡмат.
Аша дар тот дѡтревѡнїре! Ачѡаста вате таре
ла окї. —

Шїрїле дела Ирландїа трѡк пѡсте тѡгъ
дѡкїпѡвїреа. Морталїтѡтеа крѡще пе зї че
мерѡе, дѡ кѡт ла Корѡ, о четате къ 90,000
локѡїторї, сігѡзѡр дѡтѡрѡн дїпїрїмѡ се дѡгѡ-
парѡ дѡтѡрѡ зї пѡсте о сѡтѡ де мордї. Дѡ-
тѡрѡ касѡ де а сѡрачїлор сігѡзѡр дѡтѡрѡ зї се
афла пѡсте патѡзѡчї шї патѡрѡ трѡпѡрї тѡрте.
Дѡ алте дѡбъ спїталѡрї тѡрїрѡ дѡ кѡтѡва
зїле пѡсте 400 оменї. Дѡтѡтплѡрїле мор-
дїлор дїн причїна фѡметѡеї нїме пѡ ле маї

дѡсеампѡ. О'Коннел се афлѡ дѡ London
ѡnde се сілѡше а дѡдѡплека пе тѡнї шї пе
алдї атѡт ка съ ворпїаскъ дѡ касѡа Ирлан-
дїеї дѡ парламент, кът шї ка съ тїше інї-
тїле крѡшїїлор ла тїлѡ шї компѡтїшїре
кѡтѡре фѡрадї лор. Брїтареа се шї веде; кѡч
сігѡзѡр де ла четатѡе Лїверпол се трїмїсерѡ
ла дѡї епїскопї католїчї дїн Ирландїа 2000
пѡндї стерлїнг, спре а се дѡпѡрѡдї дѡтѡре
сѡрачї.

Прѡсїа. Дела Рѡн. Ла Брїссѡл ешїа о га-
зѡтѡ лїбералѡ, карѡе кѡпрїѡдеа дѡ колѡпѡле
салѡ адесеорї касѡа полонїлор, апѡмїт а чѡлор
дїн дѡкатѡл Пѡсен. Гѡвернѡл прѡсїан пѡ се а-
стѡтпѡрѡ, пѡлѡ кѡнд пѡ тїжлѡчї, ка ачѡл
жѡрпал съ пѡ маї аїѡв дѡтѡраре дѡ Пѡсен.

Дѡтѡрѡ помѡнїреа лѡї Бавїнскї, пе лѡпѡгъ
тѡгъ серїѡса опрїре а гѡвернѡлвї прѡсїан, се
дїпѡрѡ аша пѡшїтеле „рекѡїем“ с'аѡ лїтѡрїї
пентрѡ репѡсадї маї дѡ тѡте вїсерїчїле католїчѡ
полѡне. Іар ла лѡкѡл ѡnde аѡ фѡст
пѡшѡкат, се адѡпѡ шї пѡлѡ акѡм чѡте де ѡ-
менї, бѡрѡадї шї фѡметѡеї де тѡгъ старѡеа.

Цѡрѡманїа. Дїн тѡте дѡрїле апѡсѡне
вїне шїреа офїчалѡ, къ гѡвернѡле де фрїка
фѡметѡеї аѡ опрїт еспортадїа вѡкателор, токма
шї Австрїа дѡ Венѡдо-лѡтѡвѡрдїа ш. а. ш. а.
Де алтѡ партѡ дѡрїле лїпсїте алѡаргъ ла
алтеле маї родїтѡре спре а імпѡрта пе кѡт
ле лїпсѡше. Дѡсѡ де ѡnde? Н'аѡ маї рѡ-
мас дѡкѡт Ерїѡтѡл, Молдаво-Ромѡнїа шї
Odessa. Де ачї дѡкъ с'ар пѡтѡеа кѡѡѡше се-
мпѡтѡтеа дѡрїлор дела Дѡвѡре. —

Статѡрїле тѡнїе дела Nordamerїка.
Мїшкарѡеа естраѡрдїнарѡ че дѡмѡше дѡтѡре
спѡкѡландї дїн причїна кѡледѡрїї вѡкателор
трѡче пѡсте тѡгъ дѡкїпѡвїреа. Дѡ портѡл
дела Нѡв-їѡрк се дѡкѡркарѡ 80 корѡвїї къ
вѡкатѡ, фїе карѡе корѡвїе къ кѡте 10 пѡлѡ
ла 20 мїї де кѡтаре, карѡе тѡте вїпѡ ла Ен-
глїтера. Скѡрт, еспортадїа че се дѡтревѡнїде
астѡзї къ вѡкатѡ ла Езропа, пѡ с'аѡ маї по-
менїт нїчї одатѡ.

Дїн Бѡда

Дѡпѡртѡшїреа 1а. де 10 коале дїн Ле-
сіконѡл де кѡнѡерсѡдїе вїсерїчѡескъ де D. Гавѡа
прѡлѡкрат, карѡ къ дѡченѡтѡл апѡлвї 1847 ера
съ се дѡпартѡ, дїн нїше причїнї вїне кѡвѡнтѡте,
акѡтѡ ешїнд де сѡвт денѡзѡрѡ, де лѡк съ шї
пѡсѡ сѡвт теаскъ, де ѡnde кам дѡпѡ о лѡпѡ
ва скѡпа. Прѡвѡтѡрѡадїа (дѡпашїте пѡлѡтїре къ
вѡпї гѡта) кѡте къ 2 сѡандї де арѡ., дѡкъ шї
акѡтѡ стѡ дескїсѡ, карѡе маї тѡрѡзїв се ва
рѡдїка ла 3 сѡандї. Чѡеї че се сѡптскрї-
сѡрѡ пѡмаї ла прїмїреа дѡпѡртѡшїреї I.
вор авеа де пѡлѡтї де дѡбъ орї кѡте 2 сѡандї,
адѡкъ антїдїпѡто шї пентрѡ дѡпѡртѡшїреа
II. Домнїї рѡдакціѡнарїї пентрѡ а IV. с'аѡ
респѡктїве дѡ прївїѡца антїдїпѡрїї пентрѡ а
V. сарчїнѡ Шїнкаїанѡ сѡот пѡстїдї, ка съ
грѡвѡеаскъ кът се пѡате маї таре, къ трѡ-
вѡнчѡаса антїдїпѡре, шї трїмїтере ла едї-
торѡл.